

# s'Muespacher Blättlé

Lettre d'information aux Muespachois

Décembre 2017

Citoyenneté

Zéro pesticide

Etat civil

Brasserie

50 ans

Travaux

Commandements

**Anniversaires** 



Un joyeux Noël et une très bonne année Nous venons vous souhaiter Tous nos vœux de bonheur et de prospérité Et surtout de bonne santé Que l'amour, la paix règnent enfin sur la terre Des hommes de bonne volonté Que ceux qui ont faim, qui sont dans la misère Puissent aussi rire et chanter.

Chers Muespachois,

En écoutant le chant final de la chorale des enfants de l'école élémentaire lors du marché de Noël, j'ai pensé qu'il résumait parfaitement ce que je vous souhaite à tous pour cette période de fête, et bien au-delà! Je vous donne rendez-vous le dimanche 14 janvier pour notre traditionnelle cérémonie des vœux. Scheeni Wianachta an alli!

Philippe HUBER, votre maire

## Informations pratiques

#### Mairie

#### Horaires d'ouverture

Lundi 09h - 11h Mardi 14h - 17h Mercredi 09h - 11h Jeudi 14h - 18h Vendredi 09h - 11h



#### Agence postale

Horaires d'ouverture Lundi 14h -17h Mardi 09h -12h Jeudi 09h -12h Vendredi 14h -17h Samedi 09h -12h



#### Déchetterie intercommunale à Waldighoffen

Horaires d'hiver, du 1er octobre au 31 mars Lundi, mardi, jeudi, vendredi 13h - 16h Mercredi et samedi 09h - 16h Horaires d'été, du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre Lundi, mardi, jeudi, vendredi 13h - 18h Mercredi et samedi 09h - 18h

#### Déneigement

Nous vous rappelons que les propriétaires sont tenus à enlever la neige et le verglas sur le trottoir devant leur propriété afin de garantir la circulation des piétons en toute sécurité.

Par conséquent, en cas de verglas les propriétaires sont tenus de répandre du sable, des cendres ou de la sciure. Lors de chutes de neige, celle-ci est à mettre si possible sur la propriété ou en cas d'impossibilité, dans le caniveau en évitant les grilles d'évacuations. Lorsque les chutes de neige ou la formation de verglas se produisent la nuit, ces travaux doivent être terminés au plus tôt dans la matinée. En cas de chutes de neige répétées, ils sont à exécuter aussi souvent que nécessaire.

En cas de carence d'un locataire, le propriétaire est tenu pour responsable.



# Citoyenneté

#### Ouverture exceptionnelle de la mairie

Afin d'enregistrer les dernières inscriptions sur les listes électorales, la mairie sera ouverte exceptionnellement le samedi 30 décembre 2017 de 10h à 12h.

### Carte grise : n'allez plus à la préfecture

En cas de changement d'adresse sur la carte grise, d'achat d'un véhicule d'occasion, vous devrez faire vous-même la démarche sur Internet. Commencez par créer un compte sur le site de l'Agence nationale des titres sécurisés (ANTS) : "www.immatriculation.ants.gouv.fr". Comme pour la carte d'identité et le passeport, vous pourrez ensuite effectuer les différentes démarches. Pour ceux qui n'ont pas de connexion, rendez-vous à la SOUS PREFECTURE DE MULHOUSE - 2 PLACE DU GENERAL DE GAULLE - MULHOUSE (en face de la gare SNCF). Vous pouvez également passer par des sociétés privées. Habilités au système d'immatriculation des véhicules, la grande base de données sur les véhicules immatriculés en France, ces professionnels proposent, souvent sur le net, de faire les démarches à la place des demandeurs. Moyennant commission bien entendu.

### Journée citoyenne 2018, retenez la date!

Les deux premiers rendez-vous ont été un franc succès. La journée citoyenne est bien plus qu'un sérieux coup de main donné à la commune, c'est surtout un grand moment de partage et de solidarité. Même si vous n'êtes pas bricoleur, la journée citoyenne est faite pour vous. Tentez votre chance, rejoignez-nous le :





#### Communauté de Communes Sundgau



La loi nous a obligé à fusionner nos comcom. De ce fait la communauté de communes « Ill et Gersbach » a fusionné avec les communautés de communes d'Altkirch, Illfurth, du Jura Alsacien et de la Vallée de Hundsbach. Donnant naissance à la communauté de communes Sundgau forte de 64 communes et 48715 habitants.

Retrouvez toute l'actualité, les infos sur l'urbanisme, l'assainissement, l'eau potable, le cadre de vie, les paiements en ligne, etc... sur le tout nouveau site internet de la Comcom du Sundgau : www.cc-sundgau.fr

Certains auront remarqué une hausse sensible de leurs Taxes d'Habitation et Foncière suite à cette fusion.

Cela mérite quelques explications.

Lors de la présentation de la partie finances en décembre 2016 les taux pratiqués dans les différentes communautés de communes devaient converger vers un Taux Moyen Pondéré devant amener à un équilibre budgétaire. Et ce lissé sur plusieurs années.

Notre communauté de communes étant l'une des plus faiblement taxée, les taux ne pouvaient que croitre.



Mais force est de constater que ce délai de lissage a été très sérieusement raccourci.

- En 2016 le taux de la Taxe d'Habitation était de 3,85%, porté à 5,1% en 2017. Soit une hausse de 32,47% pour une cible à 6,44% et donc une hausse encore à venir de 26,27%.
- En 2016 le taux du Foncier Bâti était de 3,32% porté à 4,81% en 2017. Soit une hausse de 44,88% pour une cible à ...4,53%... donc déjà dépassée.
- En 2016 le taux du Foncier Non Bâti était de 14,05% porté à 18,27% en 2017. Soit une hausse de 30,04% pour une cible à 22,09% et donc une hausse encore à venir de 20,90%.
- En 2016 la Valeur Locative Moyenne à Muespach était de 3704€ et devait être ramenée à une valeur moyenne cible de 3350€ soit une baisse de 9,56%. Mais là encore 2017 nous apporte son lot de surprises puisque celle-ci est de 3737€ soit une hausse de 0,89%.

#### Muespach aura la fibre

Comme rappelé dans l'article de la Blättlé de septembre 2016, la fibre a commencé à être installée en Alsace.

Notre commune étant déjà bien pourvue en matière de débit, il était prévu que les travaux ne débuteraient qu'en 2021.



Le site <u>www.rosace-fibre.fr</u> régulièrement mis à jour en fonction de

l'avancement des travaux, nous permet de constater que ces derniers sont avancés à août 2020.

Rappelons que cela permettra une connexion jusqu'à 1Gb (soit environ 60x plus rapide qu'aujourd'hui) en fonction de l'opérateur et du contrat souscrit.

Actuellement 6 opérateurs sont présents sur la fibre Rosace. L'offre évoluant sans cesse, gageons que le choix sera encore plus important lorsqu'elle arrivera à Muespach.

De plus, lors d'une des dernières réunions de la nouvelle Communauté de Communes, celle-ci a décidé de prendre en charge 50% du coût de ce déploiement pour les communes.

C'est une très bonne nouvelle pour notre budget futur en ces temps de disette...



## Déclaration préalable

DEMANDEURS	OBJETS	IMPLANTATION	DATE DE DELIVRANCE	
EURL IMMOSOLIDO Brunstatt-Didenheim	Division de terrain pour construction	Rue de la Fontaine	Arrêté d'autorisation du 23 février 2017	
WESPISSER Frédéric Muespach	Rénovation de la toiture, mise en place de nouvelles tuiles et remplacement de bardage en bois par des tôles profilées	Rue de Steinsoultz	Arrêté d'autorisation du 23 février 2017	
ROST Florian Muespach	Pergola sur terrasse existante	Rue du Château d'Eau	Arrêté d'autorisation du 27 avril 2017	
DA SILVA Frédéric Muespach	Piscine	Rue du 1 <sup>er</sup> Septembre	Arrêté d'autorisation du 27 avril 2017	
TROMMER André Muespach	Abri de jardin	Rue de Steinsoultz	Arrêté d'autorisation du 24 juillet 2017	
Boulangerie Pâtisserie SCHUMACHER Muespach	Habillage de façade commerciale	Rue du 1 <sup>er</sup> Septembre	Arrêté d'autorisation du 17 août 2017	
EURL IMMOSOLIDO Brunstatt-Didenheim	Division de terrain pour construction	Rue des Vignes	Arrêté d'autorisation du 28 août 2017	
MUNCH Jérôme Muespach	Pergola	Rue du Gersbach	Arrêté d'autorisation du 6 septembre 2017	
STALDER Serge Muespach	Pergola et crépissage de la grange	Rue du 1 <sup>er</sup> Septembre	Arrêté d'autorisation du 8 novembre 2017	
SCHOFFMANN André Muespach	Piscine	Rue des Vignes	Arrêté d'autorisation du 27 novembre 2017	

## Permis d'aménager

DEMANDEURS	OBJETS	IMPLANTATION	DATE DE DELIVRANCE
IMMOSOLIDO EURL Brunstatt-Didenheim	Création d'un lotissement d'habitation de 5 lots	Rue de la Montagne	Arrêté d'autorisation du 25 mai 2017
SCI BIS IMMO Waldighoffen	Création d'un lotissement d'habitation de 9 lots	Rue du Gersbach	En cours d'instruction
IMMOSOLIDO EURL Brunstatt-Didenheim	Création d'un lotissement d'habitation de 8 lots	Rue de la Gare	Arrêté d'autorisation du 27 novembre 2017

#### Permis de construire

DEMANDEURS	OBJETS	IMPLANTATION	DATE DE DELIVRANCE
MCHAREK Ahmed Tijani & GRIES-MANN Justine Helfrantzkirch	Maison individuelle d'habitation	Rue du Ziel	Arrêté d'autorisation du 27 janvier 2017
CANNATA Joseph & Nathalie Mulhouse	Maison individuelle d'habitation	Rue des Vignes	Arrêté d'autorisation du 19 avril 2017
RUETSCH Sébastien & GRUNENWALD Charlotte Rixheim	Maison individuelle d'habitation	Rue de Steinsoultz	Arrêté d'autorisation du 19 avril 2017
HEMMERLIN Yves Muespach	Couverture et fermeture d'une terrasse existante	Rue du 1 <sup>er</sup> Septembre	Arrêté d'autorisation du 10 avril 2017
PEREZ Lucas Attenschwiller	Modificatif d'un permis de construire une maison d'habitation	Rue des Prés	Arrêté d'autorisation du 8 juin 2017
BANNWARTH Nicolas Muespach	Garage, terrasse paysagère et piscine	Rue de la Vieille Route	Arrêté d'autorisation du 8 juin 2017
GONZALEZ Alberto & SCHURRER San-drine Village Neuf	Maison individuelle d'habitation	Rue des Vignes	Arrêté d'autorisation du 26 juin 2017
VON BANCK David & SCHOFFMANN Sandrine Blotzheim	Maison individuelle d'habitation	Rue du Château d'Eau	Arrêté d'autorisation du 24 août 2017
HERTZOG Damien & VIALELLE Kelly Hésingue	Maison individuelle d'habitation	Rue du Gersbach	Arrêté d'autorisation du 8 novembre 2017

#### Association foncière: travaux de 2017



Curages des fossés avec fraises vers Knoeringue et pelle mécanique rue du Château d'eau.



Réfections de nids de poule lors de la journée citoyenne

## MUESPACH s'engage



Depuis le 1er janvier 2017, l'usage des pesticides chimiques est interdit sur une grande partie des espaces ouverts au public. La nature assure d'innombrables services : qualité de l'eau, régénération des sols, pollinisation des plantes, qualité de l'air... Or, les conséquences d'utilisation des pesticides dans les espaces publics ont un impact direct sur ces écosystèmes. Nous consommons une quantité trop importante de ces produits, que ce soit pour l'entretien de nos espaces verts, de la voirie ou des jardins particuliers. La préservation de la santé publique et de l'environnement est une priorité pour Muespach.

Ces mêmes pesticides seront interdits aux particuliers à partir du 1er janvier 2019.

L'utilisation de pesticides professionnels dans les espaces verts ou sur les voiries, peut constituer une source importante de contamination des eaux. Les désherbants utilisés sur des surfaces imperméables ou peu perméables (trottoirs, cours bitumées ou gravillonnées, pentes de garage etc.) se retrouvent dans les eaux superficielles ou souterraines et entraînent, très souvent du fait d'une infiltration rapide, une pollution des eaux liée au ruissellement.

Il existe essentiellement trois types de pesticides:

- les herbicides, contre les herbes indésirables, dites « mauvaises herbes »,
- les insecticides, contre les insectes,
- les fongicides, contre les maladies causées par les champignons.

Nous avons décidé de supprimer l'usage des pesticides et de mettre en œuvres des mesures afin de respecter notre nature.

 en veillant à la qualité agronomique des plantations afin de prévenir un déséquilibre

- qui entraînerait une sensibilité accrue aux bio-agresseurs,
- en privilégiant l'utilisation de certaines espèces végétales régulatrices,
- en aménageant des espaces permettant l'intégration et le développement d'une végétation spontanée.
- en privilégiant le paillage pour limiter la pousse des herbes tout en maintenant une bonne humidité.

Nous avons déjà investi dans une désherbeusebalayeuse pour notre tracteur et avons en projet d'achat d'une désherbeuse thermique. Nous allons également ressortir nos bonnes vieilles binettes.

Afin de respecter la santé de tous et préserver la biodiversité nous devrons également, nous tous, nous réhabituer à voir pousser des herbes là où nous avions l'habitude de ne plus en voir.



« Tiens, ils n'entretiennent pas ! » devra se transformer en « Tiens, ils respectent la nature et protègent notre santé »

# Naturellement beau

Merci à Patricia et Eric Schmitt pour la création et la mise en place des magnifiques décorations de Noël aux entrées et sorties de notre village.

Merci à nos ouvriers communaux et aux bénévoles de notre village qui ont participé à l'arrosage et aux soins de nos massifs.

Merci pour la mise à disposition des fleurs, de l'entretien, du fleurissement et de l'arrosage autour de la grotte à Hélène Blenner et à Jean-Pierre Rentz autour de la croix de mission de notre cimetière.

Merci aux personnes qui entretiennent et nettoient nos fontaines.

















#### Nettoyage:

La croix de la mission du cimetière ainsi que le pont rue de la montagne ont été soigneusement nettoyés.





#### **Félicitations:**

Nous avons obtenu les félicitations du Jury départemental du fleurissement qui a effectué sa tournée le 18 juillet dernier, pour l'aménagement et la créativité de l'ilot situé rue de la montagne - rue des vignes.

Un grand bravo à tous ceux qui ont contribué à cette belle réalisation.



#### Commission « Cadre de vie »

Comme chaque année la Commission Cadre de Vie a pris grand plaisir à parcourir les rues de Muespach afin d'apprécier le travail des habitants dans leurs jardins. Un festival de couleurs s'est offert à nos yeux et les appareils photos ont chauffé! En réunion il fut bien difficile de choisir les lauréats.

Nous avons pris compte des commentaires de certains qui regrettaient le fait que nous ne leur rendions pas visite au meilleur moment. C'est pourquoi nous encourageons les habitants à se faire connaître en mairie l'année prochaine afin qu'un ou plusieurs membres de la commission leur rendent visite au moment de leur choix.

Merci pour vos efforts, continuez d'embellir vos jardins et notre village!

## Etat civil

## **Naissances**

NOM	PRENOMS	DATE	ADRESSE
DA SILVA	Kally	23 avril 2017	42B rue du 1er Septembre
INVERNIZZI	Léna Marie	12 juin 2017	6 rue de la Fontaine
LE DOUGET	Louisa Eléonore	15 juin 2017	10 rue du 1er Septembre
HEMMERLIN	Théa	11 août 2017	6 rue du Willerhof
SAUVET	Léon Georges Pierre	11 août 2017	8 rue de Roppentzwiller

## Mariages

EPOUX	EPOUSE	DATE
GOEPFERT Marc Joseph	LIMOAN Malvi Rejoice	19 août 2017
TECHER Fabrice Jacques	BUSCH Delphine Catherine	26 août 2017
FROBERGER Stéphane	RICHARD Nadège Jeanine	23 septembre 2017

### Décès

NOM	PRENOMS	DATE ET LIEU	ADRESSE
RITTER veuve WINTZENRIETH	Arlette Hilda	27 février 2017 à Muespach (68)	4 rue des Prés
KUENY	Aloyse Lucien	7 mars 2017 à Waldighoffen (68)	20 rue du 1er Septembre
PETITPAS épouse LITZLER	Raymonde Geneviève	2 avril 2017 à Mulhouse (68)	11 rue du Moulin
LITZLER	Charles Albert	25 avril 2017 à Saint- Louis (68)	11 rue du Moulin
BLIND	Joseph Alphonse	27 mai 2017 à Mulhouse (68)	19 rue du 1er Septembre
FANKHAUER	Willy	20 juin 2017 à Altkirch (68)	3 rue du 1 <sup>er</sup> Septembre
GROELL	Joseph Raymond	20 juillet 2017 à Mulhouse (68)	16 rue du 1er Septembre
HEMMERLIN veuve SCHEIDECK	Marie Berthe	25 octobre 2017 à Muespach (68)	14 rue du Gersbach
HAAS	André Joseph	30 novembre 2017 à Muespach (68)	2 rue de la Gare

# Les grands anniversaires 2017



















# Vie du Village

### Encore un beau succès pour la Nuit du Frisson

Plus de cinquante créatures de Muespach et Muespach-le-Haut se sont données rendez-vous le mardi 31 octobre à la troisième Nuit du Frisson organisée par le Conseil Municipal des Jeunes de Muespach. Sorcières maléfiques, morts vivants, squelettes ambulants, ou encore clowns tueurs ont très bruyamment fêté Halloween. La soirée était rythmée par des jeux effrayants, des danses macabres mais surtout et aussi par des haltes régulières au buffet « hot-dog et friandises » où nos monstres gourmands s'empiffraient à discrétion. Cette troisième Nuit du Frisson a enchanté diables et diablesses qui raviront aussi les cabinets dentaires de la région.



### Les Muespachois font sauter la banque

Additionnez de valeureux collecteurs et de généreux donateurs et vous obtiendrez une somme de denrées non négligeables. Le CMJ remercie la population de Muespach et vous donne rendez-vous en 2018.



#### Fête des ainés



Plus de 90 personnes se sont retrouvées à la fête des ainés de Muespach pour partager un beau moment de convivialité. Tout en dégustant un excellent repas, les anciens ont eu la chance de rencontrer le Père Noël, qui ressemble à s'y méprendre au premier magistrat du village. Tout au long de la fête, un magicien distillait des tours de passe-passe et laissait le doute envahir la salle. En fin d'après-midi, les enfants des écoles de Muespach clôturaient le spectacle en entamant de beaux chants de Noël.

#### Téléthon nouvelle formule

27 familles ont profité de la nouvelle formule de livraison à domicile. Ainsi, 187 manalas ont été distribués en un temps record et sous la neige. Les familles étaient heureuses d'être servies au saut du lit. Cette action sera réitérée en 2018. Soutenez le Téléthon, soutenez nos jeunes du CMJ qui se décarcassent pour toutes les bonnes causes. Bravo à nos jeunes!



#### Noël des enfants

Grâce à la volonté et à la motivation sans faille des membres du Conseil Municipal des Jeunes, la fête de Noël réunissant tous les enfants de Muespach âgés de 3 à 11 ans a eu lieu dimanche 17 décembre. Après une projection du film «Les Cinq Légendes» et une distribution de Manalas et de chocolat chaud, le Père Noël a fait une entrée remarquée, offrant un sachet de friandises à chaque enfant émerveillé et recevant en retour bon nombre de bisous parfois même accompagnés de dessins et de jolis cadeaux.

Tous sont répartis enchantés en formulant le vœu d'être encore plus sages l'année prochaine pour que la magie recommence ...



#### Muespachois d'ailleurs



Il était une fois un allemand Nils Köhler et un anglais Paul Westwood qui se rencontrèrent en 2015 en prenant des cours de français à l'Université Populaire de Hégenheim. Ils découvrirent qu'ils habitaient Muespach et qu'ils partageaient une passion : le brassage de la bière... et bien sûr sa dégustation!

En utilisant the "finest" malt, houblon, levure et l'eau de Muespach, Paul et Nils ont brassé nombreuses bières aux saveurs variées. « Nous aimons expérimenter et créer des recettes nouvelles » explique Nils « mais nous utilisons toujours des méthodes traditionnelles et suivons scrupuleusement le Reinheitsgebot (le décret allemand sur la pureté de la bière) ».

Brasser est un processus relativement simple, mais brasser une bonne bière demande passion et rigueur. Nils décrit « tout d'abord, nous ajoutons de l'eau chaude au malt, ce qui active les enzymes contenues dans le grain. Ces enzymes vont transformer l'amidon des grains en sucre. Nous séparons ensuite le liquide sucré du malt et le faisons bouillir avec du houblon qui amène parfum et amertume. Nous refroidissons alors le liquide et ajoutons la levure. Et bien sûr la levure va transformer les sucres en alcool ».

Bien qu'il n'y ait pas de malt produit à Muespach, nos brasseurs essaient de trouver leurs ingrédients le plus possible de manière locale, comme Paul l'explique : « je savais que l'Alsace était une région renommée pour sa culture du houblon, alors la première chose qui fût plantée dans mon jardin lors de mon arrivée fût un rhizome de houblon. Il pousse très bien et produit bien plus que nous ne pouvons utiliser ».

Depuis lors ils n'arrêtent pas. Avec une capacité combinée de 70 Litres par brassée, ils produisent assez (juste...) pour leur consommation personnelle, mais également pour la fête des voisins.

Ils ont des projets plein la tête. N'hésitez pas à les rencontrer, Nils et Paul adorent parler houblon, malt, etc,.. en français, en allemand et en anglais!

Vous pouvez aussi leur écrire à l'adresse suivante : hop.bieres@gmail.com



# Patrimoine: l'instruction d'antan

Les cours étaient suivis plus ou moins régulièrement par les enfants à partir de la Toussaint jusqu'à Pâques. Les travaux dans les champs étaient prioritaires et les garçons y étaient plus sollicités que les filles. Avant 1858, les cours étaient donnés dans des maisons privées.

Les écoliers de Muespach-le-Bas (Nieder



Muespach) se rendaient à la maison Grienenberger située rue du 1er Septembre

Ainsi qu'à la maison Moser, située rue de la montagne aujourd'hui remplacée par un hangar.



Les écoliers de Moyen Muespach (Mittel Muespach) se rendaient à la maison Jud située rue du 1<sup>er</sup> septembre



En 1858 fut construite l'école, il y avait une cour et une entrée qui étaient séparées pour les garçons et les filles. Le bâtiment à été modifié bien plus tard.

#### Les 8 commandements pour 2018

En voiture à côté de l'école tu ne descendras ou blâme tu auras!

Quand le chant des oiseaux te dérangera, alors plus fort qu'eux tu chanteras!

Quand feuille morte du voisin sur ta pelouse tombera, s'il te plaît, ne t'automneras pas!

Les herbes folles ou mauvaises à la main tu arracheras ou le Roundup t'achèvera

Ton grillage tu répareras et ton chien méchamment gentil le bonheur des promeneurs fera

La générosité de ton chien pour tes voisins tu interdiras, ainsi ses besoins toi seul tu profiteras

Si jours fériés ta tondeuse tu démarreras, alors le samedi toi aussi tu t'emmerderas

Les jeunes du village tu soutiendras, car avec eux ta jeunesse tu retrouveras

Derrière toi la rancœur et la haine tu laisseras et le bonheur enfin t'embrassera

#### Nouvelle Passerelle

Il était prévu dans le programme de travaux présenté lors des élections municipales de changer la passerelle au dessus du Gersbach. De très nombreux enfants et promeneurs l'utilisent quotidiennement mais son état se dégradait de plus en plus au point où la sécurité de tous nous à conduit à la changer.





C'est chose faite!

Notre ancienne passerelle laisse place à une flambant neuve respectant les normes de sécurité actuelles. Sa conception en acier galvanisé devrait nous offrir de très nombreuses années de tranquillité et permettra à de très nombreux enfants de continuer à se rendre à l'école en évitant la route principale.



#### Nouvelle Saleuse

Elle aurait pu tomber en panne en plein mois d'Août pour ne pas nous surprendre quand on en avait besoin, mais elle a préféré nous faire la surprise.

Notre ancienne saleuse a rendu l'âme après 16 années de service.

Un nouvelle saleuse a du être commandée.

Espérons qu'elle tiendra aussi longtemps!



#### Nouveau Véhicule

Une opportunité s'est présentée en provenance du « Pays du Sundgau » qui a décidé de participer à l'achat de 20 véhicules électriques dans le Sundgau à hauteur de 8'000 € par véhicule. Nous souhaitions depuis longtemps pouvoir investir dans un véhicule utilitaire afin de permettre une plus grande autonomie de nos employés communaux sans qu'ils aient toujours besoin d'utiliser le tracteur que seul Éric est habilité à conduire.

Nous avons donc été candidat pour bénéficier de cette très belle aide et avons été retenu.

C'est donc un modèle Goupil G4 électrique qui circulera dans nos ruelles sans polluer à partir du printemps prochain.





## Crémation des Sapins

Venez vous joindre à nous lors de la Crémation des Sapins de Noël organisée par le conseil de fabrique. vin chaud et boissons



à partir de 19h30 (Après la messe de 18h30) sous le préau

Merci de déposer vos sapins sur le trottoir devant vos habitations jeudi 18 janvier avant 9h. Ils seront ramassés par la commune.

## **Associations**

## Bien Vivre à Muespach

Forte d'une équipe 100% féminine, l'association "Bien Vivre à Muespach" a proposé en 2017 deux évènements qui ont eu un réel succès.

Dimanche 18 juin, 200 personnes ont pris un copieux petit déjeuner par un temps idyllique sous le préau de notre salle communale.

Samedi 23 septembre, 150 personnes de Muespach et alentours ont participé à une belle soirée thaïlandaise avec buffet, spectacle de danse et lâcher de lanternes. Une soirée importante car tous les bénéfices ont été reversés à Vaincre la Mucoviscidose, association reconnue d'utilité publique, 1er financeur privé de la recherche en mucoviscidose en France. Nous sommes très fières d'avoir pu leur remettre un chèque de 3000 euros! Merci encore aux participants et généreux donateurs.



Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous pour une 3ème édition de notre Brunch, dimanche 17 juin 2018.

et une seconde soirée au profit de Vaincre la Mucoviscidose, samedi 13 octobre 2018.

Nous recherchons de nouveaux membres pour rejoindre notre dynamique équipe ! Si le bénévolat et le partage de moments conviviaux vous intéressent alors n'hésitez pas !

Katia, Régine, Estelle, Maryse, Britta, Solenne, Marie Anne et Sophie vous accueilleront les bras ouverts.



#### Les 50 ans de l'Amicale des donneurs de sang

C'est toujours un grand moment de joie de fêter la longévité d'une association qui œuvre pour les autres : cela montre sa bonne santé et sa capacité à surmonter les épreuves du temps. Cette capacité à durer est la plus belle preuve de réussite.

Cinquante ans d'engagement pour le don de sang, de plasma et de plaquettes. Que de vies sauvées. Le donneur de sang, donne son sang, mais pas seulement, il donne aussi son temps, pour que des amicales comme la nôtre puissent vivre.

Les dons de sang, de plasma, de plaquettes sont bien sûr des actes généreux, des actes civiques indispensables à la bonne santé de tous. Ce sont aussi des actes symboliques portés par une éthique, par des valeurs qui en font la grandeur.

Merci à tous ces donneurs de sang qui œuvrent pour cette noble cause, qui ont été fidèles au cours de ces années et toujours présents lorsque le besoin en sang était plus que vital.

Merci aux membres du comité et leurs conjoints, ainsi qu'à nos bénévoles qui sont toujours présents lors de nos manifestations organisées au courant de l'année. Continuez à parcourir et préservez ce chemin qui a été tracé avec les mêmes convictions et engagements pris jusqu'à présent.

#### Une histoire qui débute en 1967

Sur l'initiative des deux maires des communes de Moyen-Muespach et Muespach-le-Bas, 24 donneurs de sang se réunissent le 13 mai 1967 au restaurant Camille Bohrer. L'objectif est de créer une association de donneurs de sang bénévoles.

Le premier comité élu lors de cette assemblée se compose de 9 membres à savoir :

BLENNER Louis, GROELL Nicolas, HATSTATT Maurice, HATSTATT Pierre, HEMMERLIN Louis, SCHWAB Erwin, SCHUMACHER Marcel, WERSINGER Paul et WILLIG Etienne.

Marcel Schumacher en est le 1er président. Il nous quitte malheureusement début 1970, et c'est Nicolas Groell qui lui succède jusqu'en juin 1991. Il passe le flambeau à Alfred Blenner qui présidera jusqu'en 2009 où il cède sa place pour cause de maladie au président actuel.

Le 2 mars 1968, l'amicale des donneurs de sang bénévoles se créé avec 2 nouveaux membres au sein du comité à savoir Erhard Springinsfeld comme secrétaire et Michel Mura comme secrétaire-adjoint en remplacement des deux membres partants Erwin Schwab et Paul Wersinger.

10 novembre 1968, remise de diplômes à quatre donneurs de sang de Moyen-Muespach et Muespach-le-Bas.



René Bohrer, Pierre Hatstatt, Bernard Heinis, Pierre Riether en présence du président Marcel Schumacher et des maires Lucien Bohrer et Gustave Schmitt.

Depuis 1978, nous organisons la fête tricolore et son fameux feu d'artifice, aujourd'hui devenu une fête traditionnelle dans notre village. La 1ère soirée a eu lieu place de la gare en plein air avec un feu de bois et une série de tirs de pétards. Ce bal champêtre que nous organisons chaque année aux alentours du 14 juillet, est très prisé par les convives de Muespach et des villages environnants pour sa piste de danse, ses grillades avec salades variées, et toujours agrémenté par un feu d'artifice préparé et tiré par notre artificier et son équipe.

C'est en 1994 qu'est organisée la 1ère randonnée pédestre. Depuis l'année 2000, la devise de cette marche est : « Marcher pour une bonne cause », puisque les droits d'inscription sont reversés à la recherche médicale (IRHT - AFA -Association Main dans la Main).

Depuis 1996 nous participons aussi à l'opération de la vente de Tulipes organisée par l'IRHT de Mulhouse.

Nous avons également participé à d'autres manifestations villageoises comme la fête de la choucroute dont nous étions les principaux acteurs (préparation et confection des repas), la fête des personnes âgées, le concours de Jass, ainsi que l'organisation de repas pour la fête des mères en 1994, 1995 et 1996.

Le dimanche 05 juillet 1992 lors de la fête du 25ème anniversaire de l'amicale, nous inaugurons notre local au 5, rue de gare à Muespach. Ce bâtiment annexe de l'ancienne gare est mis à notre disposition par la commune de Muespach. Ce local a été transformé et aménagé par les membres du comité et quelques bénévoles (le matériel nécessaire a été fourni par la commune). A la fin des travaux nous avons pu profiter de ce local pour entreposer notre matériel. Encore merci au Conseil Municipal en service en 1992 et à son Maire Roland Haller.

Un grand Merci à la commune de Muespach qui nous soutient régulièrement par la subvention annuelle, la mise à disposition gratuite des salles communales et la participation financière au feu d'artifice.

## Les collectes de sang dans notre village en quelques chiffres.

De 1967 jusqu'à 2017, les collectes organisées dans notre commune étaient de 108 pour 5800 dons de sang et de plasma effectués par nos donneurs + les dons de sang, plasma et plaquettes effectués à l'EFS de Mulhouse.

380 diplômes et médailles ont été remis aux membres et donneurs de sang de notre amicale pour la période de 1968 à 2016.

Le président : Erhard Springinsfeld



Membres du comité : BLENNER Alfred, GOEPFERT Fabien, GOEPFERT Simone, HEBINGER Martine, JONNER Jean-Luc, KUNTZ Jean-Claude, SCHMITT Didier, SCHMITT Patricia, SCHUMACHER André, SEGINGER Caroline, SIMON Sabine, SPRINGINSFELD Erhard. Membre honoraire : HATSTATT Maurice



#### Soldats du feu



Lors de la fête nationale célébrée par une messe et le dépôt de gerbe au monument aux morts, le caporal-chef des pompiers Thomas Hemmerlin a été promu sergent. Aussi un passage de témoin...

Après plus de 40 années de Courage et de Dévouement, comme le dit notre devise chez les Sapeurs-Pompiers, notre Président, Pascal Groell, a décidé de prendre sa retraite. En tant que nouveau Président de l'Amicale, j'espère être à la hauteur de ce rôle. Il me tient à cœur de trouver un équilibre entre les valeurs initiées par nos anciens, tout en conjuguant un esprit innovateur.

Au nom de tous les Sapeurs-Pompiers et Muespachois, je tiens particulièrement à remercier Pascal pour tout son investissement

personnel. Homme actif, il avait toujours à cœur de faire au mieux pour tous. Nous avons tant bien que mal réparti les nombreuses tâches qu'il effectuait et autant dire, nous sommes plus de quatre personnes à nous être partagées celles-ci, tant il y en avait.

Ainsi, pour la location de notre Maison du Sapeur, vous pourrez vous adresser à notre Vice-Président, Philippe Seginger au 06.06.59.51.00. ou à notre Secrétaire, Maxime Meister au 06.30.05.90.92. Je tiens également à remercier chaque membre de notre association, car c'est grâce à la motivation de chacun que nous atteindrons nos objectifs. Comme Pascal le faisait régulièrement, je me permets de réitérer un appel à qui souhaiterait venir enrichir de sa personne notre Corps des Sapeurs-Pompiers des deux Muespach, ou indépendamment, notre Amicale. La vie associative est une pièce maitresse pour maintenir l'ambiance et la convivialité d'un village, aussi, je vous invite à lire cette légende amérindienne qui prête à réflexion.

« Un jour, dit la légende, il y eut un immense incendie de forêt. Tous les animaux terrifiés, atterrés, observaient impuissants le désastre. Seul le petit colibri s'activait, allant chercher quelques gouttes avec son bec pour les jeter sur le feu. Après un moment, le tatou, agacé par cette agitation dérisoire, lui dit : "Colibri! Tu n'es pas fou? Ce n'est pas avec ces gouttes d'eau que tu vas éteindre le feu! "Et le colibri lui répondit : "Je le sais, mais je fais ma part." »

Merci à tous pour votre soutien et votre générosité témoignés lors de notre vente annuelle de calendriers.

Les membres du Corps et de l'Amicale se joignent à moi pour vous souhaiter de très belles Fêtes de fin d'année.

Thomas Hemmerlin, et les membres du Corps de l'Amicale

# Batterie Fanfare: bientôt 30 ans

En 2018, nous fêterons les 30 ans de notre batterie fanfare.

De ce fait, tous les membres actuels remercient les habitants de Muespach pour leur soutien.

Durant ces quelques années, nous avons vu défiler de nombreux jeunes, certains ont dû nous quitter pour les études, d'autres ont déménagé ou encore certains se sont arrêtés en raison de leur travail. Mais durant ces années passées, un noyau s'est formé et est resté

Ainsi le groupe n'est jamais fixe, nous recrutons toujours avec plaisir des jeunes à partir de 9 ans ainsi que des moins jeunes débutants ou confirmés.

Cette annonce s'adresse tant aux garçons qu'aux filles désireux d'apprendre à jouer d'un instrument de musique : clairon, trompette de cavalerie, cor de chasse, cymbale, grosse caisse, tambour....



Nous pouvons assumer différentes prestations durant l'année : animation de fête des rues, cérémonie officielle, aubade... selon les demandes.

Comme toutes les associations, nous aimons nous retrouver pour des sorties plus récréatives et plus sportives où la bonne humeur et la rigolade sont au programme : sortie luge, randonnée pédestre ou à VTT, canoë... le temps d'un week-end.

Les cours tant pratiques que théoriques sont assurés tous les jeudis soir à la maison du sapeur de Muespach. Les cours sont gratuits. Si vous le souhaitez, rien ne vous empêche de venir assister en spectateur à un cours, nous vous accueillerons avec plaisir!

Le chef de fanfare

Patrick Kreutter

#### Foot : le FC Muespach en mutation

Le FC Muespach a pris un virage d'importance à la fin de la saison dernière. C'est tout d'abord Serge Springinsfeld qui a passé le témoin à Fabien Ley, après 18 années passées à la présidence du club. Le sortant ne se met pas sur la touche pour autant puisqu'il assurera pendant quelque temps encore la responsabilité administrative et financière de l'association et épaulera de son mieux son successeur.

La section des jeunes a été entièrement restructurée à l'intersaison : c'est à présent avec les clubs voisins et plus proches de Folgensbourg et Hagenthal que nous sommes en entente sous l'appellation AJ3F (Alliance des Jeunes des 3 Frontières). Le club de Riespach s'est ajouté pour quelques U15. En mutualisant les ressources humaines et les équipements, nous avons réussi à mettre en place un dispositif satisfaisant qui nous permet d'animer efficacement des groupes plus ou moins importants dans toutes les catégories : nous avons ainsi pu engager en championnat deux équipes en U11 et U13, une équipe en U15 et une en U18, sans oublier les U15 féminines qui disputent un championnat à 8. Nous regrettons que les U18 qui auraient dû évoluer en Excellence n'aient pu être maintenus à ce niveau ; l'équipe a terminé deuxième de son groupe et l'accession n'a été annoncée que tardivement, alors que les meilleurs éléments avaient déjà décidé de changer de club. Dommage, il a fallu se résoudre à demander à repartir en catégorie A.

Il est regrettable que justement cette année, alors que le club consent des efforts sans précédents en faveur de ses jeunes, nous ayons perdu tant de jeunes licenciés au profit des clubs voisins. Nous

avions pourtant cru comprendre que certains parents de ces jeunes joueurs étaient demandeurs de ces changements...

Les pitchounes et débutants, soit environ 25 tout petits, ne font pas partie de l'entente et sont gérés au sein du club même.

A ce stade de la saison, même si nous sommes bien conscients qu'il nous reste encore beaucoup de chemin à parcourir, nous pouvons d'ores et déjà affirmer que tout ce petit monde travaille avec beaucoup d'entrain et de motivation et les progrès dans le jeu commencent à se faire sentir.

Au niveau des seniors masculins également, un bouleversement de taille a marqué le début de la nouvelle saison. Nous avons en effet été sollicités par le club voisin de Folgensbourg - le rival historique ! - pour mettre sur pieds une entente au niveau des équipes seniors. Nous n'avons pas eu à réfléchir longtemps, car tout le comité a d'emblée vu les avantages que les deux clubs pourraient tirer d'une mise en commun de leurs effectifs - joueurs et bénévoles - et de leurs équipements. C'est ainsi qu'est née l'AMF (Alliance Muespach - Folgensbourg). Si l'équipe fanion peine encore à trouver ses marques dans son championnat de Division 2, l'équipe seconde, quant à elle, pourrait figurer en tête de son classement de D1B s'il n'y avait à déplorer l'une ou l'autre contreperformance. Toutefois, pour les deux équipes, la marge de progression est encore importante et la possibilité existe d'arracher une montée dans les deux catégories, d'autant plus que dans le cadre de la restructuration des compétitions alsaciennes, les 6 premiers de division 2 accéderont au niveau supérieur. Ce serait dommage de ne pas pouvoir profiter d'une telle opportunité!

Il reste à évoquer les seniors féminines qui, renforcées à présent par de jeunes éléments dont certains ont été formés au club, ont fait des progrès remarquables et sont à présent prises très au sérieux dans leur championnat.



Le comité, donne d'ores et déjà rendez-vous à son fidèle public pour les prochaines manifestations : friture de carpes le 8 avril et le 4 novembre, week-end beach soccer les 23 et 24 juin et probablement aussi les 29 juin et 1<sup>er</sup> juillet.

Nous souhaitons de très bonnes fêtes de fin d'année et une excellente année 2018 à tous nos membres et à leurs familles, à nos supporters et à nos sympathisants ainsi qu'à tous les lecteurs de ce bulletin.

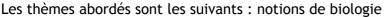
# Association des arboriculteurs et bouilleurs de cru du Haut-Sundgau

L'association des arboriculteurs et bouilleurs de cru du Haut-Sundgau compte environ 150 membres. Elle est affiliée à la Fédération des arboriculteurs du Haut-Rhin. Tous les membres de l'association sont des bénévoles passionnés d'arboriculture et possèdent un verger familial ou quelques arbres fruitiers. Les monitrices et moniteurs de l'association, formés par la fédération, assurent tout au long de l'année les activités pédagogiques destinées aux adhérents et au public.

A travers ces activités, l'association s'est fixée plusieurs objectifs, à savoir :

- Le maintien de la tradition d'arboriculture fruitière familiale.
- La sauvegarde du patrimoine "vergers" par la restauration des vergers en friche et la formation du public aux techniques de taille et de greffage.
- La sauvegarde des variétés anciennes locales de fruits (pommes, poires, quetsches, cerises, ...).
- La maintien de la tradition de transformation des produits du verger par le pressurage en jus et par la distillation.

Les moniteurs de l'association encadrent des cours de taille tout au long de l'année. Ces cours de taille comportent une partie théorique en salle ainsi qu'une dizaine de cours pratiques dans le dans les vergers environnants



- techniques de taille
- techniques de conduite des arbres fruitiers
- techniques de greffage
- phytosanitaire: les maladies, les ravageurs, les auxiliaires du verger et les traitements.



• le pressurage des fruits, pour leur transformation en jus, se fait au Trotti Hisle de Steinsoultz.







• la distillation des moûts de fruits se fait au Brennhisle à Muespach-le-Haut.





L'exposition fruitière à Muespach-le-Haut est la grande manifestation annuelle de rencontre des membres de l'association. On y expose chaque année plus de 200 variétés de fruits dont certaines sont devenues très rares et n'existent plus que sur quelques arbres dans le Sundgau.

\*\*\*

L'association des arboriculteurs et bouilleurs de cru du Haut-Sundgau est à la recherche d'une parcelle de terrain pour y implanter son nouveau verger-école. Nous sommes prêts à étudier toutes propositions. Nous recherchons un terrain approprié, de préférence orienté vers le Sud et d'une surface minimale de 15 ares.



#### LE COIN DES CHARADES, Par les élèves de l'école de Muespach

#### Charade 1 d'Elisa

Mon premier est un endroit où on peut boire des apéros Mon second est le contraire de haut Mon troisième est un membre de la famille Mon tout est sucré et on peut le trouver dans une foire

Charade 2 de Noé Mon premier est la femelle du chat Mon second est du liquide transparent Mon tout est le bâtiment dans lequel Clovis habitait

#### Charade 3 de Lucas

Mon premier est celui qui est dans le but au foot (en anglais) Mon second est une règle de l'Etat que l'on doit respecter Mon tout est un habitant de la Gaule

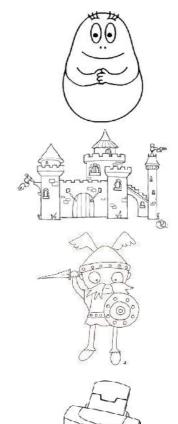
Charade 4 d'Alexis Mon premier est le chiffre qui vient avant le deux Mon second est un synonyme de tarif Mon troisième est une plante de fraîcheur qu'on peut manger Mon tout est un engin électronique

Charade 5 de Coralie Mon premier est un animal qui miaule Mon second est la hauteur de la voix Mon tout est un adorable bébé animal

Charade 6 de Noémie Mon premier est au milieu du pain Mon second est un petit rongeur à museau pointu, plus gros que la souris Mon troisième est le féminin de beau Mon tout est un fruit jaune

#### Les réponses

1 Barbapapa, 2 Château, 3 Gaulois, 4 Imprimante , 5 Chaton, 6 Mirabelle







## L'agenda 2018



	•
11 janvier	Galette des rois des sans-soucis
14 janvier	Cérémonie des Vœux
20 janvier	Crémation des Sapins
24 janvier	Don de sang à la salle polyvalente Muespach
18 février	Repas Carpes frites à la Maison du Sapeur
18 mars	Vente des cartes de soutiens de la batterie-fanfare
24 mars	Chasse aux œufs
Début avril	Opération Haut-Rhin Propre
8 avril	Friture de carpes, FC Muespach, Muespach-le-Haut
18 avril	Don de sang à la salle polyvalente Muespach-le-Haut
20 mai	Bourse expo de véhicules anciens (Sundg'Oldies)
26 mai	Journée citoyenne
17 juin	Brunch BVM
23 et 24 juin	Tournoi de Beach Soccer, Muespach-le-Haut
30 juin, et 1er juillet	Tournoi de Beach Soccer, Muespach-le-Haut
7 juillet	Fête Tricolore de l'amicale des Donneurs de Sang
14 juillet	Cérémonie fête nationale
3 août	Don de sang à la salle polyvalente Muespach
11 et 12 août	Sortie récréative de la batterie-fanfare
19 août	Marché aux puces
29 septembre	Steinsoultzoise
13 octobre	Soirée au profit de la lutte contre la mucoviscidose
17 octobre	Don de sang à la salle polyvalente Muespach-le-Haut
31 octobre	Nuit du Frisson
4 novembre	Friture de carpes, FC Muespach, Muespach-le-Haut
24 novembre	Collecte Banque alimentaire
2 décembre	Fête des ainés
8 décembre	Téléthon
16 décembre	Fête de noël des enfants